



# CAMPANHA DE VERÃO 2010

Volvo. for life



## **NESTA BROCHURA PODERÁ ENCONTRAR**

- **OFERTA DE CHECK-UP  
GRATUITO**
- **PREPARE O SEU VOLVO  
PARA O VERÃO**
- **PROGRAMA DE SEGURANÇA  
INFANTIL VOLVO**
- **CARGA E REBOQUE**
- **CONFORTO**
- **NAVEGAÇÃO E MULTIMÉDIA**
- **OFERTA DE VOUCHER  
10% DESCONTO**



# OFERTA DE CHECK-UP GRATUITO

## CAMPANHA DE VERÃO 2010 19 PONTOS DE INSPECÇÃO CHECK-UP GRATUITO

1. Verificar nível de lubrificante do motor;
2. Verificar nível do líquido de refrigeração do motor;
3. Verificar nível do líquido de limpeza do pára brisas e vidro traseiro;
4. Verificar nível do lubrificante da direcção assistida;
5. Inspeccionar a bateria e verificar nível dos electrólitos;
6. Verificar nível do líquido de travões; teste de contaminação de água;
7. Verificar estado das escovas limpa pára brisas e óculo traseiro;
8. Verificar e ajustar pressão dos pneus (incluindo o sobressalente, se aplicável);
9. Verificar estado de desgaste do piso dos pneus, bem como condição da carcaça (paredes laterais e cortes ou danos);
10. Verificar funcionamento de todas as luzes exteriores;
11. Verificar a condição dos vidros (rachadelas, fendas de projecção de pedras, etc);
12. Verificar o estado do líquido anti-congelante do radiador;
13. Verificar segurança e fugas no sistema de refrigeração e ar condicionado
14. Verificar estado correias de auxiliares;
15. Verificar condição das pastilhas e discos de travões; inspecção visual;
16. Verificar afinação do travão de mão;
17. Verificar filtro de habitáculo; (onde aplicável);
18. Verificar e ajustar os "esguichas" dos limpa pára brisas, óculo traseiro e lava faróis (onde aplicável);
19. Verificar estado de conservação e limpeza dos estofos (em pele ou tecido).

**Duração da campanha:**

14 de Junho a 15 Agosto 2010

**Veículos abrangidos:**

Todos os automóveis Volvo

**Tempo previsto para check-up:**

35 minutos (oferta do reparador autorizado Volvo)



# PREPARE O SEU VOLVO PARA O VERÃO

Obtenha **10% de DESCONTO** nestes produtos

## Óleo de motor

Faça a mudança de óleo numa oficina Volvo, este terá a viscosidade e consistência certa para o seu Volvo. Com o tempo quente é fundamental ter a especificação e os níveis de óleo correctos de forma a assegurar a fidelidade na lubrificação do motor. Para mais informações sobre o tipo de óleo mais aconselhado para o seu Volvo, visite por favor [www.volvocars.com/pt](http://www.volvocars.com/pt)



## Travões

Tem verificado os travões? Visite o seu concessionário Volvo e faça uma verificação de segurança do sistema de travagem do seu Volvo. Caso seja necessário proceder alguma substituição, serão instaladas Peças Genuínas Volvo, a única opção que lhe assegura que os discos, calços e pinças dos travões irão interagir entre si da melhor forma.



## Sistema de ar condicionado

Deixe que efectuem uma limpeza do seu sistema de ar condicionado com Aircoclean® Volvo e ver-se-á livre de todos os micróbios e bactérias. A limpeza do sistema de ar condicionado inclui um tratamento para alergias, anti-tabaco e neutralização de odores.



## Amortecedores

Os amortecedores são um elemento fundamental de segurança: são responsáveis pela estabilidade da viatura em curva, manutenção das distâncias de travagem e claro, também do conforto. Nas viagens de família no Verão, com a viatura totalmente carregada, deve certificar-se que apenas os amortecedores Volvo conseguem manter as características de condução, conforto, poder de travagem e segurança idênticas às originais do seu Volvo.



# PROGRAMA DE SEGURANÇA INFANTIL VOLVO

O nosso know-how em segurança infantil resulta de mais de 40 anos de intensas pesquisas aliadas ao senso comum. Cada acessório de segurança infantil é testado em situação de colisão ("crash test"), instalado em todas as posições permitidas no interior de um automóvel. Sendo certo que um bebé possui uma cabeça grande e um pescoço frágil\*, sabemos que uma criança até aos 3 anos viaja em maior segurança voltada para a retaguarda. As cadeiras de segurança Volvo voltadas para a retaguarda foram desenvolvidas para proporcionar máxima protecção numa multiplicidade de colisões. Quando a criança já for demasiado grande para a cadeira voltada para trás, deverá então viajar instalada num banco elevatório com o respectivo cinto de segurança colocado.

\* Numa colisão frontal a 50km/h, a cabeça de um bebé de seis meses pode ser exposta a forças correspondentes a uma carga de 100kg!

## Nova secção de segurança infantil no site da Volvo

Para si e para os seus filhos, temos uma nova secção dedicada à segurança infantil no site da Volvo. Saiba tudo sobre o transporte de crianças em automóveis... começando pela mamã grávida. Sugerimos a secção "Acomodar as crianças" onde somos convidados a escolher a cadeira certa e o lugar mais correcto para transportar a criança no Volvo – experimente já! Acompanhe ainda os últimos desenvolvimentos do programa de segurança infantil da Volvo.

Veja mais informações em [www.volvocars.com/pt](http://www.volvocars.com/pt)



## Cadeira de bebê voltada para trás (até aos 13Kgs)

É montada voltada para a retaguarda de forma a assegurar protecção máxima para o bebé em caso de embate ou travagem mais violenta. Com abas laterais destinadas a proteger em caso de impacto lateral e um arnês de ajuste muito simples. O encosto de cabeça é acolchoado para maior conforto do bebé enquanto dorme e pode ser acrescentada uma cobertura para proteger do sol. A utilização do espelho extra permite ao condutor visualizar permanentemente a criança quando a cadeira está colocada no banco traseiro.

Testada e aprovada nos rigorosos "crash tests" Volvo.

Os tecidos foram testados relativamente a substâncias nocivas ou alergénicas e cumprem a norma Oeko-Tex Standard 100. A nova cadeira de bebé Volvo é semi universal e compatível com outras marcas de automóveis.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.



### Instalação:

Voltada para trás.

### Sistema:

Isofix ou cinto segurança de 3 pontos de fixação.

### Peso do Bebê:

De 0 a 13kgs.

### Idade do Bebê:

De 0 a +- 9 meses.

### Compatibilidade:

Com sistema Isofix: todos os automóveis Volvo equipados com Isofix.  
Com cinto de segurança: universal (para viaturas de todas as marcas com cintos de 3 pontos de fixação).

## Cadeira de criança evolutiva (9-25Kgs)

Assim que o bebé já for demasiado grande para a cadeira de recém nascido, a cadeira de segurança voltada para a retaguarda é a melhor opção para crianças entre os 9 e os 25 Kgs. Com protecção reforçada em caso de impacto lateral e um cinto tipo arnês de ajuste muito simples. Para maior conforto da criança, a cadeira assume 4 posições de inclinação diferentes e pode ser acrescentada uma cobertura para proteger do sol. Quando a criança já tem mais de 3 anos (+-15kgs) e "já não cabe" voltada para a rectaguarda, então pode ajustar o suporte base e converter a cadeira num banco elevatório voltado para a frente e utilizado em conjunto com o cinto de segurança. Esta nova função Volvo permite utilizar a mesma cadeira desde os 9 meses até aos 6 anos!

Testada e aprovada nos rigorosos "crash tests" Volvo. Os tecidos foram testados relativamente a substâncias nocivas ou alergénicas e cumprem a norma Oeko-Tex Standard 100. A nova cadeira de criança Volvo é semi universal e compatível com outras marcas de automóveis.



### Instalação:

Voltada para trás até aos 3 anos (+-15kgs)

Voltada para a frente dos 3 aos 6 anos (+-15 - 25kgs)

### Sistema:

Cinto de segurança + perna e 2 cintas de suporte (quando voltada para trás)

### Peso da Criança:

De 9 a 25kgs.

### Idade da Criança:

De 9 meses a +- 6 anos.

### Compatibilidade:

Voltada para trás: todos os automóveis Volvo e de outras marcas desde que tenha espaço para a perna de suporte e possibilidade de fixação das cintas de suporte (ver manual de instruções).  
Voltada para a frente: universal (para viaturas de todas as marcas com cintos de 3 pontos de fixação).

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

**Instalação:**

Voltada para a frente.

**Sistema:**

Cinto de segurança de 3 pontos de fixação.

**Peso da Criança:**

De 15 a 36kgs.

**Idade da Criança:**

De +-3 a 12 anos.

**Compatibilidade:**

Universal (para viaturas de todas as marcas com cintos de 3 pontos de fixação).

**Cadeira de criança 3-12 anos (15-36 Kgs)**

A nova cadeira de criança Volvo para idades entre 3 e 12 anos, é utilizada voltada para a frente em conjunto com o cinto de segurança de 3 pontos. Para além de muito confortável, a sua ergonomia assegura o correcto posicionamento do cinto pelas ancas e tórax da criança. As paredes laterais são revestidas em tecido suave para acomodar a criança quando adormece; o apoio de costas e cabeça é regulável em altura e inclinação de forma a acompanhar o crescimento da criança, proporcionando sempre o máximo de protecção e segurança com o cinto aplicado correctamente nos ombros e peito da criança. Os tecidos foram testados relativamente a substâncias nocivas ou alergénicas e cumprem a norma Oeko-Tex Standard 100. Testada e aprovada nos rigorosos "crash tests" Volvo.

A nova cadeira de criança Volvo é compatível com outras marcas de automóveis.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

**Instalação:**

Voltada para a frente.

**Sistema:**

Cinto de segurança de 3 pontos de fixação.

**Peso da Criança:**

De 15 a 36kgs.

**Idade da Criança:**

De +-3 a 12 anos.

**Compatibilidade:**

Universal (para viaturas de todas as marcas com cintos de 3 pontos de fixação).

**Banco elevatório de criança 3-12 anos (15-36 Kgs)**

O banco elevatório é utilizado em conjunto com o cinto de segurança de três pontos de fixação disponível de série no automóvel, garantindo que o cinto se encontra devidamente colocado à volta do corpo da criança de modo a funcionar com a máxima eficácia em caso de embate ou travagem mais violenta. O encosto ajustável funciona como apoio extra para as costas e nuca, reforçando o nível de protecção em caso de impacto traseiro. É ajustável em altura e pode ser reclinado para a criança dormir. Testada e aprovada nos rigorosos "crash tests" Volvo. Os tecidos foram testados relativamente a substâncias nocivas ou alergénicas e cumprem a norma Oeko-Tex Standard 100. O banco elevatório de criança Volvo é compatível com outras marcas de automóveis.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

## CARGA E REBOQUE

### Porta pranchas (windsurf; snowboard)

Vários modelos disponíveis. Com tiras de fixação e suportes universais que se adaptam aos vários modelos de pranchas. Os suportes porta pranchas podem incluir adaptadores para barras em perfil rectangular ou tipo T-track.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.



### Porta bicicletas + barras de tejadilho Volvo

A Volvo oferece-lhe um conjunto de soluções que ampliam a versatilidade e capacidade de carga do seu automóvel; pode escolher entre porta bicicletas em alumínio até sistemas completos com mecanismo de elevação lateral. Para férias e fins-de-semana perfeitos em família!

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.







### **Bagageiras suplementares – em aluguer com opção de compra no final pela diferença**

Várias bagageiras com diferentes dimensões consoante as necessidades de carga. Ideais para o transporte seguro de todo o tipo de bagagem (malas, brinquedos, roupa, etc) libertando espaço no interior do habitáculo para uma viagem mais segura e confortável. As bagageiras Volvo também podem ser aplicadas em automóveis de outras marcas nos regimes de aluguer ou compra definitiva.

Aluguer desde 8,21€/dia, (com opção de compra no final pela diferença).

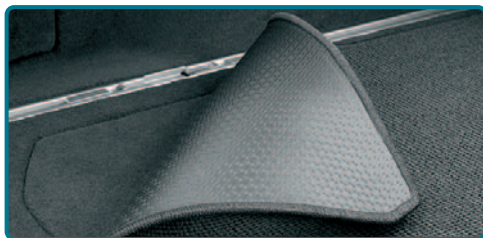
**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30.** Viaturas de outras marcas sob consulta no seu concessionário.



### **Gancho de reboque removível**

Os ganchos de reboque Volvo são testados e aprovados nos exaustivos "crash test" da Volvo para que, por exemplo, numa possível colisão traseira o gancho de reboque nunca atinja o depósito de combustível. Quando o gancho não é mais necessário, pode-se retirar e aplicar a cobertura de protecção no pára-choques traseiro.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.



### **Tapete reversível da bagageira**

Revestido a alcatifa de um lado e borracha do outro, para fácil limpeza da sujidade da chuva, lama e até neve porporcionando versatilidade máxima no Inverno.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

# CONFORTO

## Cortinas para o sol

Estas cortinas podem ser fixadas nas janelas das portas traseiras (pode incluir também a bagageira) para maior comodidade evitando a incidência directa dos raios solares e o calor extremo. Quando não forem necessárias, são muito fáceis de remover.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.



## Câmara de assistência ao estacionamento traseiro e dianteiro

Permitindo-lhe ver para além da curva, esta nova câmara está localizada na grelha para lhe proporcionar um campo de visão de 180° da área em frente ao automóvel. Active a câmara com um toque num botão e terá uma perspectiva multi-imagem no ecrã integrado de 7 polegadas de informação do condutor. Muito prático em cruzamentos com visibilidade limitada e para estacionar. Disponível apenas em combinação com o sistema de som High Performance Multimédia ou Premium Sound Multimédia.





### **Sensores de estacionamento (atrás e à frente)**

Ideais para situações de pouca visibilidade, estacionamento difíceis e parques apertados com muitos obstáculos (típico nas garagens de hotéis). Os kits são compostos por quatro sensores cada, instalados nos pára-choques traseiro e dianteiro. O sistema é desactivado quando a velocidade ultrapassa os 15 Kms/h, sendo ainda possível desligar manualmente em situações de filas de trânsito.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

---



### **Mala térmica portátil Volvo**

A mala térmica portátil Volvo possui sistema duplo que permite numa viagem manter bebidas e comida quente ou fria (muito prático por exemplo para bebés). O kit transformador de corrente permite a utilização fora da viatura numa tomada de corrente normal de 220V.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

# NAVEGAÇÃO E MULTIMÉDIA

## **Já disponível para o novo XC60: Sistema de navegação GPS portátil Volvo (mapas Europa) com função "eco drive", informação de radares de velocidade + suporte de instalação**

Para chegar sempre... ao destino com detalhe de rua e número de porta, pelo trajecto escolhido (rápido, curto, por auto estrada ou estrada nacional) com máximo de conforto e segurança. A nova função "ECO DRIVE" permite o cálculo da rota com máxima poupança de combustível e emissões. Inclui também informação actualizada de localização de radares de velocidade em Portugal e na Europa. O pack inclui o suporte de instalação no tablier que, para além de carregar a bateria sem fios externos visíveis, fixa em segurança o sistema de navegação ao tablier através de um kit Volvo testado e aprovado nos rigorosos "crash tests" da Volvo.



**S40 S60 S80 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.





### **Última actualização Dez 09 já disponível: DVD's de actualização (mapas Europa) do Sistema Integrado de navegação RTI Volvo com informação de radares de velocidade e função "lane assist"**

Caso já tenha instalado no seu Volvo o sistema de navegação integrado RTI (Road traffic information) está na altura de efectuar uma actualização dos mapas da Europa. O novo conjunto de DVD's tem a informação mais recente sobre estradas, localidades com número de porta e pontos de interesse. Para além disso, dispõe agora\* de informação sobre os radares de velocidade em Portugal e na Europa e também a função "lane assist" que antecipa no ecrã a direcção a tomar indicando o número de faixas- muito útil por exemplo em bifurcações e saídas múltiplas numa auto estrada.

Para saber a última versão e se o seu modelo é elegível para as novas funcionalidades, consulte por favor [www.volvocars.com/navi](http://www.volvocars.com/navi)

**S40 S60 S80 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.



### **kits de mãos livres Bluetooth Volvo com comandos voz em Português e/ou Cruise control Volvo**

Selecione a velocidade de cruzeiro para seguir viagem; fale ao telemóvel em segurança com kits de mãos livres sistema Bluetooth da Volvo com comandos de voz em Português. Duas formas inteligentes de cumprir o código da estrada.

**S40 S60 S80 V40 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.** Modelos Volvo mais antigos sob consulta no seu concessionário.

### **Sistema de entretenimento traseiro (RSE) com dois ecrãs para o banco traseiro**

Transforme as viagens num longo prazer para si e para os ocupantes dos bancos traseiros; filmes DVD, consolas de jogos (através da tomada AUX) e música num sistema com dois monitores de 7" integrados nos apoios de cabeça dos bancos da frente, leitor DVD\* com auscultadores sem fios e canais independentes para que você possa conduzir confortavelmente a ouvir as suas músicas favoritas.

- No novo XC60, o sistema tem dois leitores de DVD's integrados nos respectivos monitores.



**S80 V70 XC60 XC70 XC90.**

### **Adaptador digital Volvo + suporte USB e iPod \***

Mantenha a qualidade original das suas músicas através da ligação digital ao sistema de som do seu Volvo. Disponível para iPod's e suportes USB (p. ex. leitores MP3) com visualização e controlo dos menus, músicas/artistas e playlists directamente no display do rádio Volvo; controlo do volume e avanço/recuo de faixas (também no volante); carregamento da bateria do leitor MP3, USB Pen disk e iPod. Disponível ainda um suporte para fixação do iPod no interior do compartimento do apoio de braços da consola central.

\* Por favor confirme no seu concessionário Volvo se o seu Volvo tem pré instalação base que permita instalar este sistema.



**S40 S60 S80 V50 V70 XC60 XC70 XC90 C30 C70.**



HÁ MAIS NA VIDA DO QUE TER UM VOLVO.  
POR ISSO CONDUZO UM.



Nome

Morada

E-mail

Tlm.

Modelo Volvo

Matrícula

 -  - 

Devido ao contínuo desenvolvimento dos nossos produtos, as especificações técnicas e preços podem ser alterados sem aviso prévio. Os produtos incluídos nesta brochura podem ser adquiridos em qualquer concessionário oficial da rede de concessionários Volvo em Portugal. As condições promocionais de aquisição destes produtos são válidas nos concessionários Volvo aderentes à Campanha de Verão 2010 e não são acumuláveis com outras campanhas em vigor. Para mais informações, ligue por favor para a linha de Apoio a clientes da Volvo Car Portugal: 800 910 002 de 2 a 6, terça, das 9h às 18h.

Volvo, for life

